

Malisan Rekursu iha Timor-Leste: Hosi Jestaun Fundu Petrolíferu no polítika orsamentál

Hosi Juvinal Dias, Peskizadór, La'ó Hamutuk.

Introdusaun

Iha 2005, Timor-Leste estabese nia Fundo Petrolíferu, nudár meius investimentu finanseiru atu rai no jere reseita Petrolíferu. Nia objetivu mak atu asegura rendimentu sira ne'e sei benefisia jersaun ohin no futuru nian. Fundu ne'e rai hela iha Banku Rezerva Federal iha Nova Iorque, Estadu Unidus. Fundu iha nia regra ba investimentu no levantamento tuir Lei Fundu Petrolíferu, Lei No. 12/2011 iha 28 Setembru (amandemen primeiru ba Lei Fundu Petrolíferu No. 9/2005 iha 3 Agostu). Regra investimentu mak mata dalan ba Banku Sentrál nudár jestor operasionál hodi investe. Lei mós estabese prinsipu sustentabilidade nudár mata dalan ba levantamentou ba Orsamentu estadu.

Dezde inísiu, Fundu ne'e sai tiha fonte prinsipál ba Timor-Leste nia ekonomia. Kada tinan Governu sempre halo levantamentou boot ba Orsamentu. Levantamentu ida ne'e regula mós iha Lei katak labele liu kálkulu Rendimentu Sustentável Estimativa (RSE) ka labele liu 3% hosi total riku soin petróleu ne'ebé iha. Dezde 2008, levantamentou ne'e sempre liu RSE, ne'ebé fó impaktu ba sustentabilidade Fundu. Levantamentu liu RSE ne'e maiór parte atu finansia mega projetu sira ne'ebé deside ona iha nia Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasional 2011-2030. Aleinde ne'e, Governu mós uza ona Fundu nudár garantia ba empréstimu sira.

Malisan Rekursu

Malisan rekursu refere ba nasaun sira ne'ebé iha rekursu petróleu no gas barak maibé nia povu moris iha pobreza, ekonomia ne'ebé fraku, demokrasia ne'ebé la metin no enfrenta dezenvolvimentu ne'ebé la buras kompara ho nasaun sira ne'ebé menus riku soin petróleu no gas. Terry Lynn Karl iha livru *Covering Oil* mensiona katak durante dékada hat ikus hatudu katak esportasaun mina-rai de'it la hatudu nasaun ida nia ekonomia sai dí'ak liu durante jersaun ida nia laran.

Iha Timor-Leste, asuntu ne'e sai tiha diskusaun dezde liu dékada ida liu ba bainhira Timor-Leste hahú diskute Fundu Petrolíferu iha 2004. Dokumentu ba konsulta públiku atu harii Fundu Mina-rai nian mensiona importánsia atu iha polítika hodi evita malisan rekursu. Sita importante ida hosi dokumentu ne'e mak:

“Rekursu mina-rai nian nebé maka'as ne'e, ita bele haré hanesan inan rai nian maka fó ba Timor-Leste, prezente ida nebé iha kbit atu hadi'a nia emar sira nia moris. Maibé, maski riku soin mina-rai nian ita hala'ó ho didiak, importante mós atu ita hanoin katak aktividade mina-rai nian bele halo ita nia ekonomia hetok sai namlele liu tan no sasan nia fólin sa'e maka'as liu. Gastus nebé ita hasai ba rekursu mina-rai nian, bele muda estrutura 2 sira iha ekonomia hodi nune'e, klibur balu bele la hetan vantajen (hanesan agrikultura no produsaun indústría). Rikusoin mina-rai nian ne'e mós bele halo ema sai “baruk ten”, katak riku soin ne'e bele halo ema ladun fó atensaun ba nesesidade atu halo reforma iha knar ekonomia nian”.

Jestaun no Dezempeñu investimentu Fundu Petrolíferu

Política ba jestaun Fundu Petrolíferu

Iha inísiu, Lei Fundu Petrolíferu hatuur tiha regra investimentu hodi investe 90% iha instrumentu finanseiru títulu ka Bond estadus Unidus nian, no 10% seluk iha equity ka Asoens. Maske nune'e, nunka investe iha asoens to iha Outubru 2010, hafoin Timor-Leste hili kompañia Britanico ida, Schrodgers Investment Management Ltd hodi sai jestor external ba 4% hosi Fundu.

Desizaun la investe iha Asoens ne'e ajuda tebes hodi halo Fundu Petrolíferu nudár fundu soberania ida ne'ebé la hetan implikasaun hosi krize moneter mundiál iha 2008 kompara ho fundu soberania seluk. Norwegia nia Fundu Petrolíferu lakon biliaun \$92 iha krize ne'e bainhira presu asoens nian monu tun maka'as.

Maske 2005-2010 nia estratéjia investimentu ne'e fó rezultadu dí'ak, maibé retornu ne'ebé hetan nafatin menus hosi 3% tuir kalkulasaun RSE. Nune'e, Governu hahú explora modelu foun ba estratéjia investimentu Fundu nian hodi bele aumenta retornu ne'ebé boot liu. Dalan primeiru ne'ebé explora mak halo revizaun ba Lei Fundu hodi muda regra investimentu. Nune'e, Ministériu Finansa kontrata kompañia Konsellu investimentu Towers Watson ne'ebé nia baze iha Hong Kong atu bele fornese konsellu.

Iha 2011, Timor-Leste hahú halo nia primeira alterasaun ba Fundu hodi investe metade Fundu ba iha Asoens. Intensaun atu hetan retornu boot ne'e ekivalente mós ho risku sira ba lakon. Konsekuénsia ne'e akontese tanba mudansa merkadu ne'ebé labele antisipa no volatil ne'ebé influensia hosi ekonomia nasaun boot ida ne'ebé monu, mudansa moeda, presu mina-rai ne'ebé monu tun, instabilidade geopolitika rejional no seluk tan.

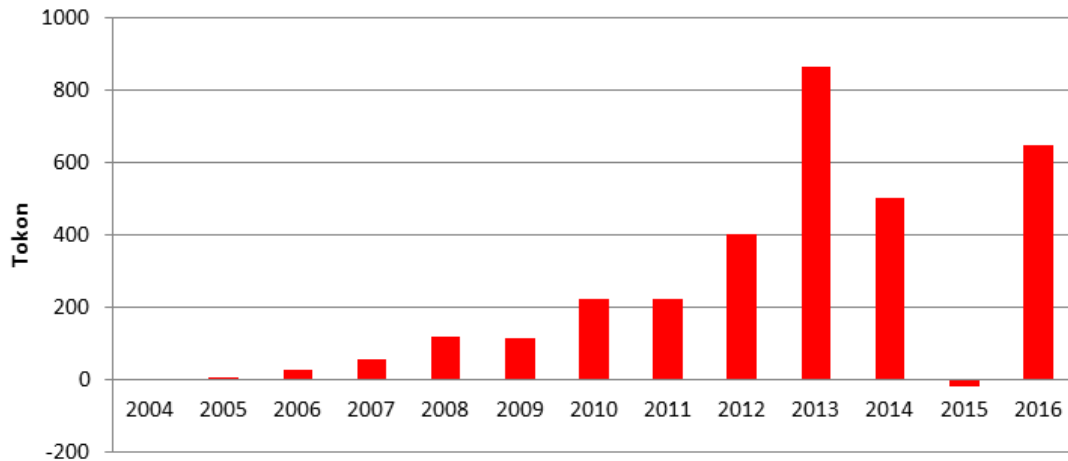
Timor-Leste, presiza política no jestaun sira ne'ebé kuidadu atu efeitu dezvantajen sira hosi merkadu nian la implika ba nia Fundu. Dezde 2007, Fundu servi tiha Timor-Leste nia ekonomia no atividade estadu nian. Reseita petróleu ne'ebé sa'e halo orsamentu estadu nian sai aumenta maka'as mos. Ambisaun ba implementasaun planu boot sira, obriga Timor-Leste atu dezeña estratéjia investimentu foun ida. Dezde 2011 to 2016, Fundu nia retornu investimentu nominal iha medida 3.3% ka maizumenu menus 2% iha retornu investimentu real, maibé nee nafatin menus hosi benchmark 3%. Iha 2015, Fundu nia retornu investimentu nominal iha pontu negativu 0.1%, kauza hosi merkadu nia inserteza kona-ba dezvoltamentu finanseiru no perspetiva ba kreximentu nian, espesialmente situasaun ekonomia ne'ebé enfrenta hosi Xina iha tempu ne'ebá. To Juñu 2017, 60% hosi Fundu investe iha rendimentu fixu ne'ebé maioria investe iha Dollar Estadus Unidus nian, no mós 40% investe iha Asoens.

Dezempeñu investimentu Fundu

Dezde 2005 to 2016, investimentu Fundu hetan ona reseita liu biliaun \$3. Banku Central Timor-Leste mak sai nudár jestor operasionál ba Fundu ida ne'e. Liu dékada ida ne'e, investimentu ne'e enfrenta volatilidade merkadu finanseiru nian ho maka'as. Durante tinan lima primeiru iha nia estabesimentu, Fundu nia retornu investimentu maizumenu 2% iha inflasaun nia leten.

Tinan dí'ak liu ba istória investimentu Fundu Petrolíferu nian mak iha tinan 2013 ne'ebé investimentu ne'e hetan retornu tokon \$865 no mós iha tinan 2016 ne'ebé hetan tokon \$647. Maske nune'e, iha tinan 2015, Fundu lakon tokon \$21 iha nia investimentu.

Rendimentu Investimentu Fundu Petrolíferu



Grafiku hosi La'o Hamutuk bazeia ba Relatoriu Banco Central (Juno 2017)

Iha fatór lubuk ne'ebé fó influensia ba iha dezempeñu investimentu nian. Merkadu finanseiru nia lala'ok rasik bele sai determinante ba hetan retornu ka lakon. Lala'ok ne'e kabee ba asuntu lubuk ne'ebé susar atu bele predikte no kontrola. Instabilidade jeopolitika iha rejiaun ida sei afeta maka'as ba konfiansa autór merkadu nian ba moeda, produtu no ekonomia rai sira iha rejiaun refere. Bainhira autór sira dada sira nia interese, rai sira ne'e nia produtu no moeda nia valor sei tun.

Fatór seluk mak rezerva mina-rai no gas, katak Fundu nia kapitál bele aumenta bainhira rezerva mina-rai kontinua iha.

Fatór ikus mak, levantamentu ba orsamentu estadu. Fundu nia dezempeñu ne'e depende ba montante kapitál investimentu, katak bainhira levantamentu boot liu, espesialmente liu RSE, sei hamenus kapitál ba investimentu. Iha situasaun hanesan ne'e, Banku Sentrá, sempre fan asoens ka bond sira hodi finansia orsamentu estadu.

Petrolíferu ba rendimentu

Tanba rendimentu mina-rai ne'e depende ba rezerva, presu mina-rai no investimentu iha merkadu internasionál, Fundu kria objetivu prinsipál importante tolu mak atu stabiliza rendimentu bainhira mina folin la estavel, kria sustentabilidade depois petróleu maran no mós redús tentasaun atu gasta-liu bainhira rendimentu aumenta temporariamente.

Dezde independénsia, Timor-Leste goza ona osan hosi Elang Kakatua, Kitan no Bayu-Undan maizumenus biliau \$25, inklui retornu investimentu Fundu. Elang Kakatua ne'ebé fó produsaun iha tempu Indonézia maran tiha iha 2007, Kitan maran iha 2015 no Bayu Undan sei maran iha tinan tolu ka hat tan. Maske Greater Sunrise bele fó produsaun, maibé klaru katak difisil atu hetan kampu foun tan. Iha dékada ikus ne'e, esplorasau mina-rai iha area tasi eskuzivu la konsege hetan mina-rai.

Nune'e, Timor-Leste prezisa política ne'ebé forte hodi jere reseita sira ne'e ba benefisiu povu. Esperiéncia hatudu ona katak orientasaun governantes sira nian ne'e dala barak mak gasta osan boot iha sira nia mandatu ukun nian de'it. Despeza ne'ebé masivu no la kontroladu kria naha todan ba ekonomia hanesan inflasaun, kria korrupsaun, no halo nasaun nia ekonomia iha krize finanseiru bainhira mina-rai no gas ne'e maran ona.

Maske susar atu hamenus tentasaun atu fakar osan, maibé Timor-Leste iha sorte boot tanba iha enkuadramentu legal ida ne'ebé pelu menus ajuda atu jere reseita sira ne'e hodi la hotu iha mandatu ida nia liman. Preambulu Lei Fundu hateten katak Fundu tenke kontribui ba jestaun di'ak

rekursu petrolíferu nian hodi bele fó benefísiu ba jersaun ohin no futuru. Fundu tenke sai instrumentu ida ne'ebé kontribui ba polítika fiskál ida ne'ebé di'ak hodi bele fó apoiu ba interese tempu naruk povu Timor-Leste nian.

Fonte rendimentu prinsipál ba estadu Timor-Leste

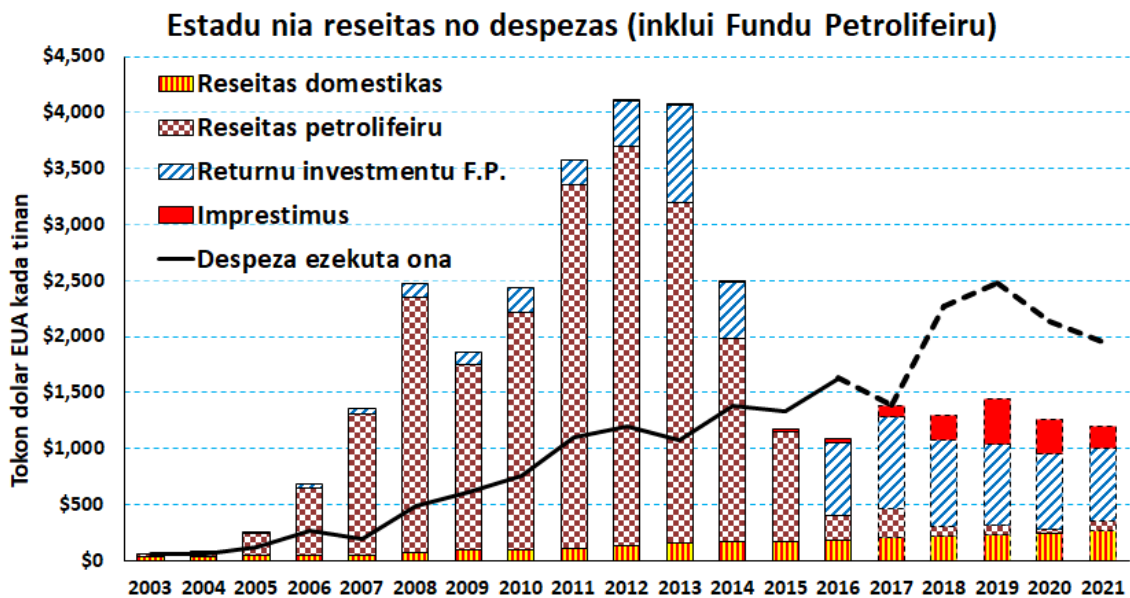
Iha 2007, bainhira Governu Aliansa Maioria Parlamentár kaer ukun, polítika ba jestaun investimentu Fundu nian mós hetan influensia. 2007 mak tinan ba dahuluk Timor-Leste halo levantamentu hosi Fundu ba iha orsamentu estadu.

Hahú husi 2003 to 2016, reseita petróleu domina tiha rendimentu estadu nian. Rendimentu petróleu no gas nian hafoin halo koreksaun ba taxa, maizumenus kontribui biliaun \$21. No liu biliaun \$3 mak mai hosi investimentu dezde 2005 to 2016. Ba 2017, Governu ekspeta atu iha reseita tokon \$813.

Rendimentu petrolíferu esklui retornu investimentu nian ne'e maiorpate kontribui hosi Bayu Undan ho maizumenus biliaun \$20, tuir mai hosi Kitan ho valor tokon \$889 no Elang Kakatua ho tokon \$70. Maske Bayu Undan nudár maiór Kontribuidór, maibé kampu ne'e sei maran depois 2021.

Aleinde ne'e, rendimentu mina-rai hahú menus dezde atinje nia másimu produsaun iha 2012. Hahú 2015, reseita hosi reseita petrolíferu nian menus ona kompara ho nivel despeza estadu nian. Situasaun ida ne'e sei at liu tan bainhira reseita investimentu Fundu nian la aumenta iha tinan sira oin mai ka bainhira Greater Sunrise la dezenvolve.

Dezafiu seluk ne'ebé Timor-Leste enfrenta mak besik laiha dezenvolvimentu ekonomia naun petrolíferu dezde iha tinan sira primeiru restaurasaun independénsia nian to ohin loron. Dezde 2002 to 2016, reseita doméstika ne'ebé kontribui mai iha kofre estadu iha de'it biliaun \$1.4.



Rendimentu hosi investimentu Fundu Petrolíferu

Dezde 2005 to 2010, Governu investe tomak iha Bond Estados Unidus. Entre 2005-2010, jurus investimentu Fundu nian hamutuk tokon \$536. Hahú husi 2010, Governu hahú haluan Fundu nia investimentu ba iha asoens. To Juñu 2017, investe ona 40% iha asoens. Entre 2011 to 2016, retornu investimentu hamutuk biliaun \$2.6. Maske iha rezultadu di'ak sira durante tinan lima primeiru ba investimentu iha asoens, maibé iha 2015, Fundu lakon tokon \$21 iha merkadu finanseiru. Tinan 2015 mak tinan primeiru saldu Fundu nian tun tokon \$321 kompara ho tinan sira anterior.

Iha 2016, iha eventua polítika lubuk iha mundu ne'ebé fó impaktu ba dezempeñu Fundu. Maske la fó influensia boot hanesan krize monetariu 2008, maibé Brexit iha Inglaterra mós hamenus jurus sira hosi investimentu iha moeda Pound sterling. Aleinde ne'e, rezultadu eleisaun Estadus Unidus mós hamenus jurus sira o tanba ho menus konfiansa autór merkadu sira ba iha mudansa polítika ne'ebé akontese.

Rezerva Petrolíferu Timor-Leste

Molok independénsia, Tasi Timor hetan ona atividade esplorasaun hosi kompañia mina-rai sira. Iha 1974, kampu Greater Sunrise deskobre hosi Woodside. Kampu ne'e seidauk dezenvolve tanba iha disputa entre Timor-Leste ho Australia.

Durante okupasaun, depois Indonézia-Australia asina tratadu "Celah Timor" ka "Timor Gap" iha 1989, kompañia hahú dezenvolvimentu kampu Elang kakatua and Kakatua North (EKKN) depois deskobre iha 1994. Kampu ne'e nudár kampu primeiru ne'ebé nia reseita tama mai Timor-Leste. Kampu ne'e nia produsaun remata iha 2007 no maizumenus prodús osan tokon \$71 entre 2003-2006.

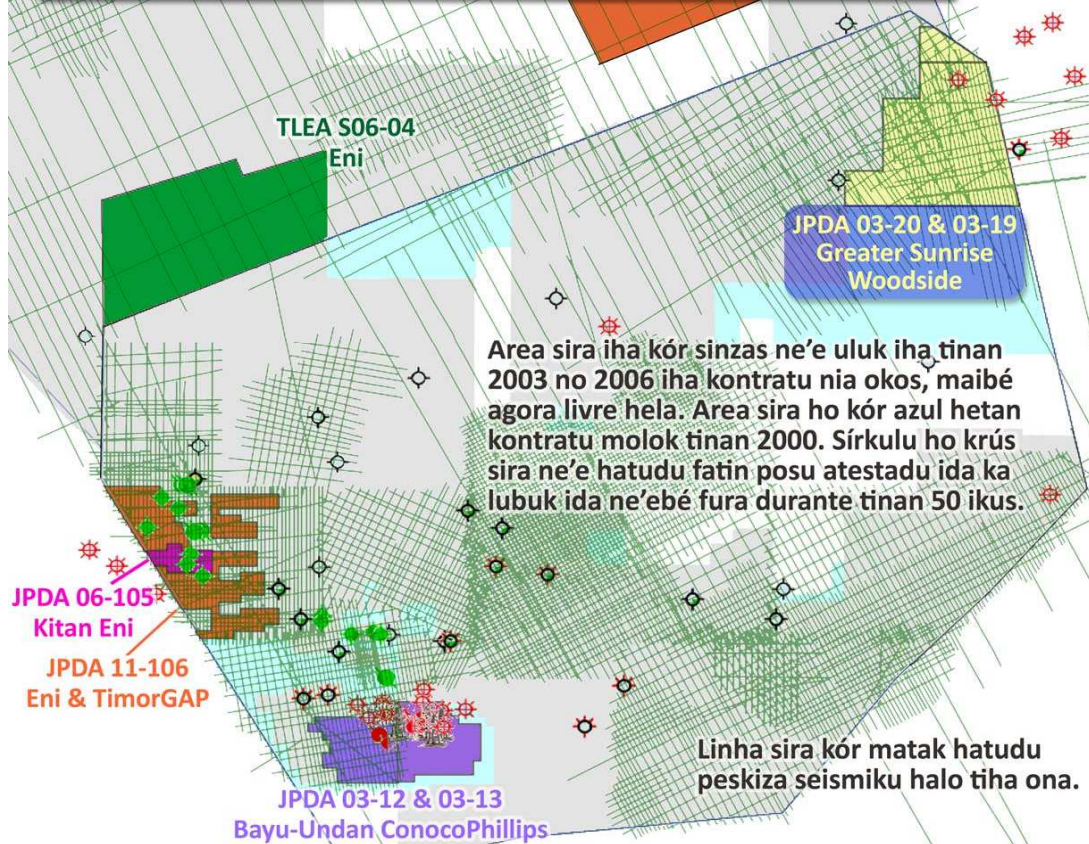
Kitan nudár kampu ida ne'ebé deskobre iha 2008 no hahú produsaun iha 2011 no remata 2015. Kitan mak kampu primeiru ne'ebé dezenvolve hafoin Timor-Leste nia restorasaun independénsia. Durante nia periodu produsaun, kampu ne'e prodús osan tokon \$889.

Entre kampu sira ne'e, Bayu Undan mak fó reseita maka'as liu. Kampu ne'e deskobre iha 1995, hahú fó produsaun iha 2004. To 2016, prodús ona reseita maizumenus biliaun \$19.8. Kampu ne'e nia produsaun hahú tun dezde 2013, ne'ebé nia reseita as liu mak iha 2011 iha biliaun \$3.1. Iha 2016 fó de'it reseita tokon \$224, no projekta sei fó de'it tokon \$91 iha 2021.

Aleinde ne'e, iha 2006, iha mós kontratu fahe produsaun lubuk ho kompañia sira iha area eskuzivu Timor-Leste no Area Konjunta ba Dezenvolvimentu Petrolíferu iha Tasi Timor. Autoridade Nasional Petróleu (ANP) nudár reguladór ne'ebé representa Timor-Leste no Australia iha Area Konjunta ba Dezenvolvimentu Petrolíferu nian asina kontratu lubuk ho kompañia internasionál sira hanesan:

- Area kontratu JPDA 06-101A ho Minza Oil and Gas, ne'ebé kansela iha 2016 hafoin Minza bankrupt iha 2014.
- Area kontratu JPDA 06-102 ho Petronas, la kontinua ona depois la hetan mina-rai.
- Area kontratu JPDA 06-103 ho Oilex, nia kontratu termina hafoin Oilex husu ba ANP no la iha mina-rai ne'ebé hetan mós depois halo perfurasaun ba posu rua.
- Area kontratu JPDA 06-104 ajudika ba Zetex, ne'ebé rezigna an molok asina kontratu.
- Entre kontratu fahe produsaun iha area konjunta ne'e, úniku Kitan iha area kontratu JPDA 06-105 mak konsege fó reseita.
- Iha 2013 Eni, ho TimorGAP no INPEX asina kontratu fahe produsaun ho naran PSC 11-106 atu halo tan explorasaun iha parte sira ne'ebé husik ona iha area kontratu JPDA 06-105.

Area Tasi Timor kobre husi Kontratu Fahe Produsaun ba esplorasaun mina no gas



Mapa husi La'o Hamutuk bazeia ba informasaun husi ANPM RDTL. Abril 2016

Aleinde ne'e, iha mós asina kontratu ho kompañia sira ba esplorasaun iha area tasi eskluзивu Timor-Leste. Area kontratu lima hosi neen ne'e entrega hotu ba Eni no area kontratu ida de'it mak fó ba Reliance hosi India. Dezde perfurasaun iha 2010, area kontratu sira ne'e maiór parte husik ona "relinquished" hafoin la konsege deskobre rezerva mina-rai. Area kontratu sira iha Area Tasi Eskluзивu mak hanesan tuir mai ne'e:

- 06-01 A ho Eni (80%), GALP (10%), Kogas (10%). Kompañia husik ona area ne'e iha 2011
- 06-02 B ho Eni (80%), GALP (10%), Kogas (10%). Kompañia husik ona area ne'e iha 2011
- 06-03 C ho Eni (80%), GALP (10%), Kogas (10%). Area ne'e inklui Cova-1 no posu ba teste perfurasaun sira seluk. Konsorsiu/Joint Venture husik 25% hosi bloku ne'e iha 2009. Iha Janeiru 2010, Cova-1 nia teste perfurasaun la hetan buat ida.
- 06-04 E ho Eni (80%), GALP (10%), Kogas (10%). Konsorsiu husik 25% hosi bloku ne'e iha 2009.
- 06-05 H ho Eni (80%), GALP (10%), Kogas (10%). Konsorsiu husik 25% hosi bloku ne'e iha 2009.

- 06-06 K ho Reliance. Reliance halo teste perfurasaun iha Dezembru 2010, maibé la hetan petróleu no husik ona area kontratu ida ne'e.

Fundu hafoin rezerva petrolíferu laiha

Ministériu Finansa nia projesaun iha Orsamentu Estadu 2017 hatudu oinsá reseita mina-rai atu hotu ona. Entre 2017 to 2021, reseita petrolíferu sei iha por volta tokon \$551 bazeia ba projesaun presu mina-rai ho medida \$74 kada barríl. Iha 2016, reseita iha tokon \$224 ka liu utoan de'it kompara ho reseita iha 2005 ne'ebé iha de'it tokon \$190.

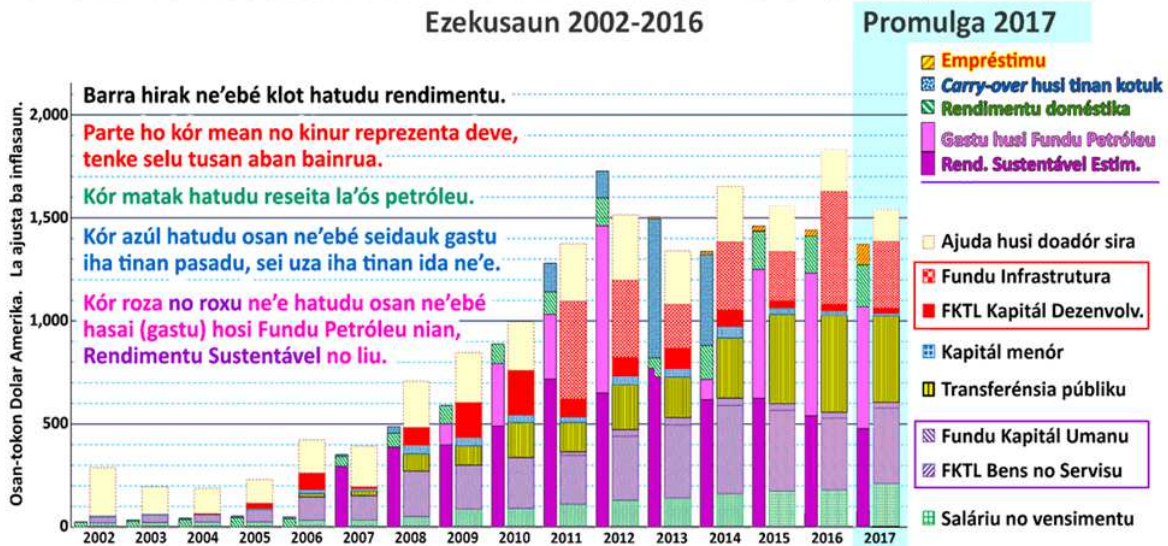
Maske projesaun ba presu mina-rai ne'e ho optimis mu, realidade hatudu presu mina matak Brent to iha inísiu Outubru sei iha \$55.80 kada barríl. Bainhira presu la aumenta, projesaun ba reseita tuir Orsamentu Jerál Estadu 2017 sei la bele atinje.

Hanesan deskreve ona, bainhira Timor-Leste la hetan kampu foun tan, ekonomia sei depende maka'as ba investimentu no kapitál Fundu. Dezde 2014, reseita menus ona kompara ho despeza estadu nian. Situasaun ida ne'e lori ona retornu investimentu mak sai fonte ba Fundu rasik. Governu projekta hela katak retornu investimentu sei aumenta tokon \$813 iha 2017, tokon \$770 iha 2018, tokon \$722 iha 2019, tokon \$677 iha 2020 no tokon \$642 iha 2021, maibé projesaun ba reseita ida ne'e sei nafatin menus liu kompara ho despeza rekorente sira ne'ebé atu halo iha tinan sira ne'e mos. Kazu mak, bainhira reseita kontinua menus hosi despeza annual Governu nian, Fundu iha ameasa hodi hotu lalais liu menus hosi tinan sanulu hosi ohin.

Lala'ok despeza Governu

Dezde osan tama ba Fundu Petrolíferu, hahú hosi 2007, Fundu mak sai tiha fonte prinsipál atu finansia atividade sira ne'e. Dezde 2007 to 2016, Fundu aloka ona osan hamutuk biliaun \$8.6 hosi total biliaun \$10.3 iha orsamentu estadu tinan-tinan.

Gastu no Reseita Estadu nian durante ne'e (inklui ajénsia auton.)



Bainhira kompara ho 2002 to 2006, orsamentu hosi 2007 to 2016 ne'e sa'e maka'as. La la'ok despeza as ida ne'e akontese tanba osan mina-rai suli maka'as. Gráfiu sorin ne'e ilustra hela oinsá orsamentu estadu nian aumenta kada tinan.

Maske lei estabeselese prinsipiu atu halo gastu tuir RSE, maibé iha pratika, dezde 2009 to 2016, Governu viola prinsipiu ida ne'e hodi halo levantamentu liu RSE. Úniku iha 2013 mak levantamentu ne'e tuir RSE, maibé iha nota katak Governu tuir RSE tanba iha ona osan barak iha konta tezouru estadu ne'ebé mai hosi osan restu sira ne'ebé la gasta iha tinan sira pasadu. Iha 2013, iha *carry over* hamutuk tokon \$689 ne'ebé rai iha tezouru estadu.

Levantamentu maka'as liu RSE durante besik dékada ida ne'e atu finansia projetu boot sira hanesan projetu eletrisidade 250 MW, Projetu Tasi Mane, no ZEESM no mós projetu sira seluk. Aleinde projetu kapitál, Governu nia despeza rekorente mós sae maka'as tinan-ba tinan. Maizumenu total despeza rekorente nian dezde 2002 to 2016 por volta biliaun \$7.4 hosi total despeza tomak Governu nian. Dezde 2014 to 2017, despeza rekorente ne'e boot liu fali ona RSE.

Planu despeza nian durante tinan lima oin mai hatudu hela katak despeza estadu sei aumenta maka'as tan. Orsamentu Estadu 2017 projeta despeza iha 2018 sei iha biliaun \$2.3, 2019 iha biliaun \$2.5, 2020 iha biliaun \$2.2 no 2021 iha biliaun \$2. Planu despeza ida ne'e sei obriga Governu atu kontinua viola RSE iha tinan sira ne'ebá. Fundu iha ameasa atu hotu lalais liu.

Fundu nudár garantia ba empréstimu

Iha 2012 Timor-Leste asina kontratu empréstimu ho nasaun rai lí'ur sira no mós instituisaun finanseiru internasionál sira. Instituisaun sira ne'e hatene katak Timor-Leste iha ona kapasidade atu selu tusan tanba iha ona dollar biliaun lubuk Fundu Petrolíferu.

Iha 2009 kedas, Governu hahú ona asaun lejizlativa, diplomátika no finanseiru lubuk atu ba deve. ADB, Banku Mundial, JICA nudár instituisaun sira ne'ebé fó ona empréstimu, no maiór parte empréstimu ne'e atu finansia projetu estrada. Dezde 2012, Timor-Leste asina ona kontratu empréstimu hamutuk tokon \$436, no provavelmente bele aumenta bainhira proposta foun sira hetan aprovasaun hosi Governu.

Aleinde ne'e, Governu liu hosi Orsamentu Estadu 2017 preve hela atu halo imprestimentu biliaun \$1.4 durante tinan lima oin mai. Futuru Empréstimu ida ne'e inklui tokon \$320 tan iha kontratu empréstimu ne'ebé asina ona ba projetu Estrada no sistema drainajen iha Dili, no empréstimu adisionál atu finansia portu Tibar (tokon \$220), auto-estrada tasi mane (tokon \$360) no supply base iha Suai (tokon \$274).

Iha 2017, Governu hahú ona selu funan empréstimu nian hamutuk tokon \$1.8, no sei selu barak liu tan iha futuru. Iha submisaun ne'ebé hakerek ba Parlamentu Nasional kona-ba Orsamentu Jerál Estadu 2017, La'ó Hamutuk halo estimasaun ba tusan ne'ebé atu selu mak maizumenu \$5 iha 2018, tokon \$10 iha 2019, tokon \$22 iha 2020 no tokon \$28 iha 2021, no iha dékada ida oin mai, Timor-Leste sei selu tusan liu tokon \$135 kada tinan. Osan sira atu selu tusan ida ne'e sei mai hotu hosi Fundu Petrolíferu bainhira Timor-Leste nia ekonomia seluk la dezenvolve.

Risku ne'ebé sei hetan bainhira malisan rekursu akontese

Figura sira hosi jestaun Fundu no polítika fiskál ohin loron ne'e sei fó konsekuénsia sira iha futuru. Bainhira Timor-Leste labele diversifika nia Fundu ba dezenvolvimentu ekonomia seluk, despeza estadu nian sei depende maka'as ba iha Fundu.

Kreximentu despeza ida ne'ebé la ekivalente ho retornu investimentu sei halo osan sira ne'e hotu lalais. Medida despeza biliaun \$2 kada tinan iha tinan lima oin mai, no medida ba retornu investimentu tokon \$700, no mós medida reseita petrolíferu tokon \$100 bele hamenu biliaun \$6 Fundu Petrolíferu iha tinan lima oin mai. Maibé, Timor-Leste tenke hano in mós katak projesaun atu hetan retornu investimentu ne'e depende ba merkadu nia lala'ok ne'ebé laiha ema ida mak bele kontrola.

Istória at iha 2015 tenke sai sasukat kona-ba poténsia sira ba lakon nian, katak bainhira investimentu la konsege atinje medida tokon \$700 kada tinan, maibé despeza estadu nian bele sa'e to liu biliaun rua, Fundu bele lakon biliaun barak liu tan iha tinan lima nia laran ka Fundu bele mamuk iha menus hosi tinan sanulu nia laran hahú hosi ohin.

Aleinde nee, konsekuénsia seluk mak selu tusan iha dékada ida tuir mai. Selu tusan tokon \$135 kada tinan iha tempu ne'ebé laiha ona kampu mina-rai Bayu Undan sei difikulta ekonomia no Fundu nia dezempeñu. Polítiku sira dala barak hanoin katak Fundu labele maran tanba sei hetan injesaun foun hosi Greater Sunrise, ne'ebé iha rezerva gas maizumenu 5.1 tcf ne'ebé ekivalente ho liu biliaun \$30. Maske nune'e, jestaun Fundu ne'ebé dí'ak no mós polítika fiskál ida ne'ebé sustentável bele halo reseita Greater Sunrise nian bele uza ba jersaun foun sira. Maibé, bainhira planu orsamentál kontinua la sustentável, maske osan biliaun lubuk sei suli hosi Greater Sunrise, maibé osan hirak ne'e sei labele evita malisan rekursu.

Bainhira malisan rekursu mosu ona, problema ida ne'e sei da'et no hamosu problema sosiál ida ne'ebé dala ruma susar atu rezolve. Menus osan sei halo investimentu estadu ba edukasaun, saúde no kampu servisu nian sai fraku, nune'e pobreza, hamlaha, no desigualdade sosiál, konflitu no mós problema sira seluk sei buras ba bei-beik.

Dalan atu evita malisan

Maske iha poténsia hodi monu ba iha malisan rekursu, maibé iha dalan sira ne'ebé bele foti atu evita. Dalan sira ne'e bele hahú hosi ukun na'in sira hodi rekoñese katak loron ruma mina-rai sei maran. Daudauk ne'e, Timor-Leste sei iha hela biliaun \$16 iha Fundu ne'ebé presiza polítika dí'ak atu asegura ninia sustentabilidade. Governu tenke hahú haló tuir prinsipiu RSE, ka bele buka fonte finansiamentu sira hosi ekonomia doméstika.

La'ós ona segredu katak besik levantamentu Fundu ne'e atu finansia atividade estadu nian, liu-liu projetu boot sira. Atu evita fakar osan, governu iha obrigasaun hodi halo análize realistiku kona-ba kustu no benefísiu hosi projetu ne'ebé atu implementa. Revizaun ba Planu Estratégjiku Dezenvolvimentu Nasional tenke sai nudár esforsu importante atu avalia despeza sira. Governu tenke evita mós programa sira ne'ebé fó ameasa ba Fundu nia sustentabilidade.

Ikus liu mak, tenke investe iha povu. Edukasaun no saúde nudár pilar atu asegura rekursu umanu ida ne'ebé matenek, inovativu, no saudavel. Nasaun barak ne'ebé laiha rekursu naturais bele iha ekonomia ida ne'ebé dí'ak liu tanba sira fó prioridade ba sira nia edukasaun no saúde. Timor-Leste bele hili ezemplu sira ne'e atu petrolíferu bele fó benefísiu tempu naruk.

Referéncia sira

- ANPM, 2017, “Publish What You Pay” <http://www.anpm.tl/publish-what-you-pay/>
- Banco Central de Timor-Leste, 2015, Relatório Annual do Fundo Petrolífero, <http://laohamutuk.org/Oil/PetFund/Reports/Tetum/PFAR2015pt.pdf>
- Banco Central de Timor-Leste, 2017 “Fundus Mina-rai Timor-Leste nian, Relatório Trimestral, Vol.13 Númeru XXXVII Juñu 2017” <http://laohamutuk.org/Oil/PetFund/Reports/Tetum/PFQR17q2te.pdf>
- Jornál da República, 2005, “Lei do Fundo Petrolífero” <http://mj.gov.tl/jornal/?q=node/909>
- Jornál da República, 2011, “Primeira alteração à Lei n.º 9/2005, de 3 de Agosto, Lei do Fundo Petrolífero” <http://mj.gov.tl/jornal/?q=node/805>
- La’o Hamutuk, 2005, Timor-Leste Petroleum Fund / Fundu Petrolíferu, <http://laohamutuk.org/Oil/PetFund/05PFIndex.htm>
- La’o Hamutuk, 2009, “Why should Timor-Leste go into debt?” <http://laohamutuk.org/econ/debt/09Borrowing.htm>
- La’o Hamutuk, 2010, “The Greater Sunrise Oil and Gas Project” <http://laohamutuk.org/Oil/Sunrise/10Sunrise.htm>
- La’o Hamutuk, 2010, “Kontratu Fahe Produsaun Petróleu” <http://laohamutuk.org/Oil/PSCs/10PSCs.htm>
- La’o Hamutuk, 2010, “Projeitu Mina Eni nian Kitan”, <http://laohamutuk.org/Oil/Project/Kitan/10EniKitan.htm>
- La’o Hamutuk, 2012, “Timor-Leste is going into debt” <http://laohamutuk.org/econ/debt/12Borrowing.htm>
- La’o Hamutuk 2013c, ‘Timor-Leste is going into debt’ <http://www.laohamutuk.org/econ/debt/12Borrowing.htm>
- La’o Hamutuk 2014c, ‘Oil production inevitably declines’ <http://laohamutuk.blogspot.com/2014/03/oil-production-inevitably-declines.html>
- La’o Hamutuk, 2016, “Submisaun ba Parlamentu Nasionál Timor-Leste hosi La’o Hamutuk kona-ba Proposta Orsamentu Jerál Estadu 2017” <http://laohamutuk.org/econ/OGE17/LHSubPNOJE2017-7Nov16te.pdf>
- La’o Hamutuk, 2017, “Orsamentu Jerál Estadu 2017” <http://laohamutuk.org/econ/OGE17/16OGE17.htm>
- Ministériu do Plano e das Finanças, 2004, “Harí Fundu Mina-Rai Nian ida ba Timor-Leste” <http://laohamutuk.org/Oil/PetFund/Consult/PF-DiscPaper-Final-Tetun.pdf>
- Ministériu Finansa, 2016, “Orsamentu Geral Estadu 2017 Aprovadu, Panorama Orsamentál” <http://laohamutuk.org/econ/OGE17/FinalBks/FinalOJE17Bk1Feb17te.pdf>
- Ministériu Finansa, 2017, Timor-Leste Budget Transparency Portal, <http://www.budgettransparency.gov.tl/public/index;jsessionid=ED3941122302B05FD25E105C9FBDB0EC?&lang=tl>
- Open Society Institute, 2005, “A Reporter’s Guide to Energy and Development
- RDTL, Plano Estrategico De Desenvolvimento 2011-2030, <http://laohamutuk.org/econ/SDP/2011/Plano-Estrategico-Desenvolvimento-TL3.pdf>
- Scheiner, 2014 “Can the Petroleum Fund Exorcise the Resource Curse from Timor-Leste?” <http://laohamutuk.org/econ/exor/14ExorcisePaper.htm>
- Scheiner, Charles 2014, ‘How long will the Petroleum Fund carry Timor-Leste?’ Forthcoming from the Timor-Leste Studies Association. <http://www.laohamutuk.org/econ/model/ScheinerPetrolFund17Feb2014en.pdf> (Tetum at <http://www.laohamutuk.org/econ/model/ScheinerPetrolFund17Feb2014te.pdf>)